

**REPÚBLICA DE PANAMÁ**  
**MINISTERIO DE AMBIENTE**  
**DIRECCIÓN REGIONAL DE COCLÉ**

**RESOLUCIÓN DRCC-IA-021-2024**  
De 8 de Mayo de 2024

Que aprueba el Estudio de Impacto Ambiental, categoría I, correspondiente al proyecto denominado **“LOCAL COMERCIAL Y VIVIENDA UNIFAMILIAR”**.

El suscrito Director Regional de Coclé, del Ministerio de Ambiente (MiAMBIENTE), en uso de sus facultades legales, y

**CONSIDERANDO:**

Que la Ley 8 de 25 de marzo de 2015, que crea el Ministerio de Ambiente, modifica disposiciones de la Autoridad de los Recursos Acuáticos de Panamá y dicta otras disposiciones, consagra en su artículo 20 se adiciona un párrafo final al artículo 23 de la Ley 41 de 1998, así: Los permisos y/o autorizaciones relativos a actividades, obras o proyectos sujetos al proceso de evaluación de impacto ambiental, otorgados por otras autoridades competentes de conformidad con la normativa aplicable, no implican la viabilidad ambiental para dicha actividad, obra o proyecto. Dichos permisos y/o autorizaciones serán otorgados una vez sea aprobado el estudio de impacto ambiental correspondiente. Los tramites preliminares o intermedios, como conceptos favorables, viabilidad, no objeción, compatibilidad, conducencia, que no implique una orden de proceder o inicio de ejecución de una actividad, obra o proyecto requerirán la aprobación del estudio de impacto ambiental previo.

Que la Ley 41 del 1 de julio de 1998, “General de Ambiente de la República de Panamá” consagra en su artículo 23 que las actividades, obras o proyectos, públicos o privados, que por su naturaleza, características, efectos, ubicación o recursos puedan generar riesgo ambiental, requerirán de un estudio de impacto ambiental previo al inicio de su ejecución, de acuerdo con la reglamentación de la presente ley.

Que **RUBÉN ZHANG QIU y PENGHUI QIU** proponen realizar un proyecto denominado **“LOCAL COMERCIAL Y VIVIENDA UNIFAMILIAR”**.

Que, en virtud de lo antedicho, el día ocho (8) de marzo de 2024, los promotores **RUBEN ZHANG QIU**, varón, panameño, mayor de edad, portador de la cédula de identidad personal N°8-990-595 y **PENGHUI QIU**, hombre, mayor de edad, portador de carné de residente permanente N° E-8-91440, con oficinas en Plaza Torrelo, Avenida Alejandro Tapia, corregimiento y distrito de Aguadulce, localizable al teléfono 6546-1817 y correo electrónico [rubenzhang15@163.com](mailto:rubenzhang15@163.com); presentaron ante el Ministerio de Ambiente un Estudio de Impacto Ambiental (EsIA), Categoría I, denominado **“LOCAL COMERCIAL Y VIVIENDA UNIFAMILIAR”**, ubicado entrando por la antigua calle principal, a un costado de la Estrella Azul, corregimiento y distrito de Aguadulce, provincia de Coclé. Elaborado bajo la responsabilidad de **DIGNO ESPINOSA y DIOMEDES VARGAS**, personas naturales, debidamente inscritas en el Registro de Consultores Idóneos que lleva el Ministerio de Ambiente, mediante las Resoluciones **IAR-037-1998 e IAR-050-1998**, respectivamente.

Que Conforme a lo establecido en el artículo 25, del Decreto Ejecutivo N° 1 del 01 de marzo de 2023, se procedió a verificar que el EsIA, cumpliera con los contenidos mínimos. Mediante **PROVEÍDO-DRCC-ADM-015-2024**, del día doce (12) de marzo de 2024 (visible en la foja 17 y 18 del expediente correspondiente), el Ministerio de Ambiente admite a la fase de evaluación y análisis el EsIA, Categoría I, del proyecto en mención.

RESOLUCIÓN N° DRCC-IA-021-2024  
FECHA 8 de mayo de 2024  
Página 1 de 7  
ASD/al/pb

Que según la documentación aportada en el Estudio de Impacto Ambiental categoría I, presentada por el peticionario, adjunto al memorial de solicitud correspondiente, el proyecto denominado **“LOCAL COMERCIAL Y VIVIENDA UNIFAMILIAR”** consiste en la construcción de un local comercial de una planta y dos viviendas unifamiliares. El local estará compuesto de dos (2) espacios comerciales, en el primer local será habilitado para el funcionamiento y operatividad de un supermercado para la venta de víveres en general y carnicería, el otro será utilizado como depósito, se contará con baños e inodoros, en su parte externa serán ubicados los estacionamientos incluyendo para minusválido y aceras peatonales.

La nueva infraestructura comercial de una planta ocupara un área de construcción de 1100.0 m<sup>2</sup>, entre área abierta y cerrada, mientras que las viviendas unifamiliares ocuparán un área de 204.0 m<sup>2</sup> cada una, para un total 408.00 m<sup>2</sup>, en su totalidad el proyecto ocupará un área de 1508 m<sup>2</sup>.

El proyecto se ubica en el (inmueble) Aguadulce código de ubicación 2001, Folio Real N° 14854, con una superficie actual de una hectárea cuatro mil veintitrés metros cuadrados con cincuenta y cinco decímetros cuadrados (1 has + 4023 m<sup>2</sup> 55 dm<sup>2</sup>), no obstante, para la ejecución del proyecto utilizaran un área de mil quinientos ocho metros cuadrados (1508 m<sup>2</sup>), corregimiento de Aguadulce, distrito de Aguadulce, provincia de Coclé. Con coordenadas UTM:

Punto	NORTE	ESTE
1	912493	551123
2	912471	551116
3	912458	551156
4	912462	551158
5	912447	551206
6	912437	551203
7	912416	551270
8	912406	551267
9	912377	551358
10	912465	551393
11	912469	551272
12	912450	551257
UTM DATUM WGS84		

Como parte del proceso de evaluación, se solicitó la **VERIFICACIÓN DE LAS COORDENADAS** presentadas en el Estudio de Impacto Ambiental, la misma fue enviada el día 19 de marzo de 2024. Para lo cual la Dirección de Información Ambiental (DIAM) el día veintidós (22) de marzo de 2024 emitió sus comentarios, señalando que se generó un polígono con una superficie de 1há+2192.50 m<sup>2</sup>. La ubicación es fuera de los límites del Sistema de Áreas Protegidas específicamente en el corregimiento y distrito de Aguadulce, provincia de Coclé (ver foja 23 y 24 del expediente administrativo correspondiente).

Que el día quince (15) de marzo de 2024 se realizó inspección ocular en conjunto con el consultor ambiental; y se elaboró Informe Técnico de Inspección Ocular el día veintiuno (21) de marzo de 2024, numerado **DRCC-IIO-054-2024** (ver foja de la 19 a la 22 del expediente administrativo correspondiente).

Que mediante la nota **DRCC-331-2024** del día veintiséis (26) de marzo de 2024, la Sección de Evaluación de Impacto Ambiental, solicita a los promotores del proyecto información complementaria de la cual los promotores se notificaron por escrito el día cuatro (4) de abril de 2024 (ver foja 25 y 26 del expediente administrativo correspondiente).

Que mediante nota sin número recibida el día cuatro (4) de abril de 2024, los promotores presentan en tiempo oportuno, ante la Dirección Regional de Coclé, lo cual fue remitido a la

Sección de Evaluación de Impacto Ambiental; respuesta a las inquietudes expuestas sobre el referido proyecto, la cual fue solicitada mediante nota **DRCC-331-2024** (ver foja 30 del expediente administrativo correspondiente).

Que luego de la evaluación integral del Estudio de Impacto Ambiental categoría I correspondiente al proyecto **“LOCAL COMERCIAL Y VIVIENDA UNIFAMILIAR”** en la sección de Evaluación de Impacto Ambiental de la Dirección Regional de Coclé, mediante Informe Técnico que consta en el expediente, recomienda su aprobación, fundamentándose en que cumple con los requisitos dispuestos para tales efectos por el Decreto Ejecutivo No. 1 del 01 de marzo 2023.

Que luego de la revisión de los contenidos mínimos, establecidos en el artículo 25, del Decreto No. 1 del 01 de marzo del 2023, se recomienda aprobar el Estudio de Impacto Ambiental, Categoría I, del proyecto denominado **“LOCAL COMERCIAL Y VIVIENDA UNIFAMILIAR”**.

Dadas las consideraciones antes expuestas, el suscrito Director Regional de Coclé, del Ministerio de Ambiente (MiAMBIENTE),

#### **RESUELVE:**

**ARTÍCULO PRIMERO. APROBAR**, el Estudio de Impacto Ambiental, Categoría I, correspondiente al proyecto denominado **“LOCAL COMERCIAL Y VIVIENDA UNIFAMILIAR”** cuyos **PROMOTORES** son **RUBEN ZHANG QIU y PENGHUY QIU**. El proyecto se ubica en el (inmueble) Aguadulce código de ubicación 2001, Folio Real N° 14854, con una superficie actual de una hectárea cuatro mil veintitrés metros cuadrados con cincuenta y cinco decímetros cuadrados (1 has + 4023 m<sup>2</sup> 55 dm<sup>2</sup>), no obstante, para la ejecución del proyecto utilizaran un área de mil quinientos ocho metros cuadrados (1508 m<sup>2</sup>), corregimiento de Aguadulce, distrito de Aguadulce, provincia de Coclé.

**ARTÍCULO SEGUNDO. LOS PROMOTORES** del proyecto denominado **LOCAL COMERCIAL Y VIVIENDA UNIFAMILIAR** deberán incluir en todos los contratos y/o acuerdos que suscriba para su ejecución o desarrollo, el cumplimiento de la presente Resolución Ambiental y de la normativa ambiental vigente.

**ARTÍCULO TERCERO.** Advertir a **LOS PROMOTORES** del Proyecto, que esta Resolución no constituye una excepción para el cumplimiento de las normativas legales y reglamentarias aplicables a la actividad correspondiente.

**ARTÍCULO CUARTO.** En adición a los compromisos adquiridos en el Estudio de Impacto Ambiental correspondiente, **LOS PROMOTORES** tendrán que:

- a) Colocar, dentro del área del Proyecto y antes de iniciar su ejecución, un letrero en un lugar visible con el contenido establecido en formato adjunto en la resolución que lo aprueba, el cual deberá permanecer hasta la aprobación del Plan de Cierre y Abandono.
- b) Reportar a la Dirección Regional de Coclé, por escrito, con anticipación de por lo menos un (1) mes, la fecha de inicio de las actividades relativas al Proyecto.
- c) Remediar y subsanar conflictos y afectaciones durante las diferentes etapas del proyecto en lo que respecta a la población afectada con el desarrollo del mismo.
- d) Una vez, los promotores den inicio al proyecto deberán solicitar al Ministerio de Ambiente- Dirección Regional de Coclé, la inspección requerida para el trámite de Indemnización Ecológica, sobre la totalidad del terreno, es decir; sobre 1 has + 4023.55 m<sup>2</sup>, al no presentar

un solo plano definido, agrupando a las tres construcciones en un solo plano, tal como se solicitó.

- e) Efectuar el pago en concepto de indemnización ecológica, por lo que contará con (30) treinta días hábiles, una vez la Dirección Regional de Coclé, le establezca el monto a cancelar. Según la Resolución N° AG-O235 -2003, Del 12 de junio de 2003, por la cual se establece la tarifa para el pago en concepto de indemnización ecológica, para la expedición de los permisos de tala rasa y eliminación de bosque, sotobosque o formaciones de gramíneas, que se requiera para la ejecución de obras de desarrollo, infraestructuras y edificaciones.
- f) Los promotores están obligados a implementar medidas efectivas para el control de la erosión, durante la fase de movimiento de tierra, para evitar daños a terceros. Al igual que aplicar las medidas de mitigación señaladas en el Estudio de Impacto Ambiental.
- g) Reportar de inmediato al Ministerio de Cultura, el hallazgo de cualquier objeto de valor histórico o arqueológico para realizar el respectivo rescate.
- h) Los promotores deberán aplicar riegos (humedecer) durante la fase de construcción para evitar la generación de polvo y molestias a terceros. De requerir el uso de alguna fuente hídrica, los promotores deberán cumplir con el Decreto Ley No.35 de 22 de septiembre de 1966, sobre el Uso de las aguas.
- i) Previo inicio de obras los promotores deberán contar con la aprobación de los planos, por parte del MOP, del sistema de drenaje pluvial del proyecto, al igual que aquellas obras que se requerirán realizar, para evitar que las aguas pluviales se dirijan y/o afecten a terceros.
- j) Dejar las vías que serán utilizadas para el transporte de materiales y equipos, tal y como estaban o en mejor estado, en caso tal de darse alguna afectación en las mismas, siguiendo las especificaciones técnicas generadas para la construcción y rehabilitación de carreteras y puentes del MOP.
- k) Deberá contar con la debida señalización de los frentes de trabajo, sitios de almacenamiento de materiales y entrada y salida de equipo pesado en las horas diurnas, esto deberá ser coordinado con las autoridades competentes.
- l) Cumplir con la norma DGNTI-COPANIT-43-2001, Higiene y Seguridad Industrial Condiciones de Higiene y Seguridad para el control de la Contaminación Atmosférica en Ambientes de Trabajo producida por Sustancias Químicas.
- m) Los promotores deberán aplicar y garantizar de manera general en el proyecto, todas aquellas medidas de producción más limpia que contribuyan a mejorar el ambiente, principalmente en lo que respecta al manejo racional del agua y de la energía eléctrica (por el uso de hidrocarburos); al igual que en la disposición de los desechos sólidos en termino de reciclaje y reutilización para aquellos materiales que por naturaleza y composición permitan este tipo de manejo. De ninguna manera se permitirá la acumulación de desperdicios en los predios y sitios donde se desarrolla el referido proyecto.
- n) Colocar barreras físicas o cercas perimetrales provisionales y redes de protección las cuales contribuirán a contener los ruidos, no afectar a los transeúntes, ni a las actividades humanas que se desarrollen cercanas a la zona y prevenir accidentes.
- o) **Previo al inicio de obra los promotores deberán contar con la aprobación de cambio de uso de suelo**, el cual lo solicitaron ante la Dirección Nacional de Control y Orientación del Desarrollo del Ministerio de Vivienda y Ordenamiento Territorial - MIVIOT, de R2,

(Zona Residencial Individual de Baja Densidad) a C-2 (Comercial Urbano), y presentarlos en el primer informe sobre la implementación de las medidas de prevención y mitigación.

- p) Cumplir con la norma DGNTI-COPANIT-39-2000, establecida para la descarga de efluentes líquidos directamente a sistemas de recolección de aguas residuales.
- q) Los promotores deberán cumplir con lo indicado en la certificación emitida por el IDAAN, con fecha del día 12 de diciembre de 2023, para la conexión al alcantarillado y abastecimiento de agua potable para la etapa operativa del proyecto. Deberá presentar la documentación correspondiente en el primer informe sobre la implementación de las medidas de prevención y mitigación.
- r) Los promotores serán responsables del manejo integral de los desechos sólidos que se producirán en el área del proyecto, con su respectiva ubicación para la disposición final, durante la fase de construcción, cumpliendo con lo establecido en la ley 66 de 10 de noviembre de 1947 “Código Sanitario”.
- s) Cumplir con el Decreto Ejecutivo N° 306 del 4 de septiembre de 2002. “Que adopta el reglamento para el control de los ruidos en espacios públicos, áreas residenciales o de habitación, así como en ambientes laborales. Y el Decreto Ejecutivo N° 1 del 15 de enero de 2004 “Que determina los niveles de ruido para las áreas residenciales e industriales.
- t) Previo inicio de obra los promotores deberán contar con la Certificación de recolección de desechos sólidos por parte del Municipio correspondiente.
- u) Cumplir con lo establecido en el Decreto Ejecutivo N° 2 de 14 de enero de 2009 por la cual se establece la Norma Ambiental de Calidad de Suelos para diversos usos.
- v) Cumplir con la norma DGNTI-COPANIT 45-2000. Higiene y seguridad en ambientes de trabajos donde se genere vibraciones.
- w) Cumplir con la norma DGNTI-COPANIT 44-2000. Higiene y seguridad en ambientes de trabajos donde se genere ruido. Resolución No. 506 de 6 de octubre de 1999.
- x) Presentar cada tres (3) meses, ante la Dirección Regional de Coclé, contados a partir de la notificación de la presente resolución administrativa, durante la construcción del proyecto, un informe sobre la implementación de las medidas de prevención y mitigación, un (1) ejemplar original impreso y tres (3) copias en formato digital (Cd), de acuerdo a lo señalado en el Estudio de Impacto Ambiental, en la información aclaratoria y en esta Resolución. Este informe deberá ser elaborado por un profesional idóneo e independiente de LOS PROMOTORES del Proyecto.
- y) Presentar ante el Ministerio de Ambiente, cualquier modificación, adición o cambio de las técnicas y/o medidas que no estén contempladas en el Estudio de Impacto Ambiental aprobado, con el fin de verificar si se precisa la aplicación de las normas establecidas para tales efectos en el Decreto Ejecutivo N° 2 de 27 de marzo de 2024 que modifica el Decreto Ejecutivo N° 1 de 01 de marzo de 2023.

**ARTÍCULO QUINTO.** Si durante las etapas de construcción o de operación del Proyecto, LOS PROMOTORES decide abandonar la obra, deberán:

- a. Comunicar por escrito al Ministerio de Ambiente, dentro de un plazo no mayor de treinta (30) días hábiles previo a la fecha en que pretende efectuar el abandono.
- b. Cubrir los costos de mitigación, indicados en el EsIA, así como cualquier daño ocasionado durante la operación.

**ARTÍCULO SEXTO.** Advertir a los Promotores del Proyecto, que si durante la fase de desarrollo, construcción y operación del Proyecto, provocan o causan algún daño al ambiente, el Ministerio de Ambiente, está facultado para supervisar, fiscalizar y/o verificar, cuando así lo estime conveniente, todo lo relacionado con el plan de manejo establecido en el Estudio de Impacto Ambiental, en la presente Resolución y en la normativa ambiental vigente; además suspenderá el Proyecto o actividad al que corresponde el Estudio de Impacto Ambiental referido como medida de precaución por el incumplimiento de estas disposiciones, independientemente de las responsabilidades legales correspondientes, conforme a la Ley 8 de 25 de marzo de 2015 y la Ley 41 de 1 de julio de 1998, sus reglamentos y normas complementarias.


**ARTÍCULO SEPTIMO.** Esta Resolución administrativa que apruebe el Estudio de Impacto Ambiental tendrá una vigencia de hasta dos (2) años para el inicio de la ejecución del proyecto, contados a partir de la notificación de la misma.

**ARTÍCULO OCTAVO.** De conformidad con el artículo 86 del Decreto Ejecutivo No. 1 de 01 de marzo de 2023, los Representantes Legales, el señor **RUBEN ZHAN QIU** y El señor **PENGHUI QIU** podrán interponer el Recurso de Reconsideración, dentro del plazo de cinco (5) días hábiles contados a partir de su notificación.

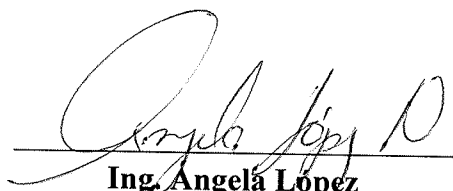
**FUNDAMENTO DE DERECHO:** Constitución Política de la República de Panamá; Ley 8 de 25 de marzo de 2015; Ley 41 de 1 de julio de 1998; Decreto Ejecutivo No. 1 del 01 de marzo 2023 (el cual deroga el Decreto Ejecutivo No. 123 de 14 de agosto de 2009; Decreto Ejecutivo No. 155 de 05 de agosto de 2011, modificado por el Decreto Ejecutivo N°. 975 de 23 de agosto de 2012 y el Decreto Ejecutivo N° 36 del 3 de junio de 2019) y demás normas concordantes y complementarias.

Dada en la ciudad de Penonomé, a los ocho ( 8 ) días, del mes de mayo del año dos mil veinticuatro (2024).

#### NOTIFÍQUESE Y CÚMPLASE

  
**Ing. Antonio Sánchez Ordoñez**  
Director Regional Encargado  
MiAMBIENTE-Coclé



  
**Ing. Angela López**  
Jefa de la Sección de Evaluación  
de Impacto Ambiental  
MiAMBIENTE-Coclé

Hoy 10 de Mayo de 2024  
siendo las 1:11 de la Tarde  
notifique personalmente a Ruben  
Zhang Qiu y Penghui Qiu la presente  
documentación. DRCC-IA-021-24  
Angela López  
Notificador

## ADJUNTO

### Formato para el letrero Que deberá colocarse dentro del área del Proyecto

Al establecer el letrero en el área del proyecto, los promotores cumplirán con los siguientes parámetros:

1. Utilizará lámina galvanizada, calibre 16, de 6 pies x 3 pies.
2. El letrero deberá ser legible a una distancia de 15 a 20 metros.
3. Enterrarlo a dos (2) pies y medio con hormigón.
4. El nivel superior del tablero, se colocará a ocho (8) pies del suelo.
5. Colgarlo en dos (2) tubos galvanizados de dos (2) y media pulgada de diámetro.
6. El acabado del letrero será de dos (2) colores, a saber: verde y amarillo.
  - El color verde para el fondo.
  - El color amarillo para las letras.
  - Las letras del nombre de los promotores del proyecto para distinguirse en el letrero, deberán ser de mayor tamaño.
7. La leyenda del letrero se escribirá en cinco (5) planos con letras formales rectas, de la siguiente manera:

Primer Plano: PROYECTO: **"LOCAL COMERCIAL Y VIVIENDA UNIFAMILIAR"**

Segundo Plano: TIPO DE PROYECTO: CONSTRUCCIÓN

Tercer Plano: PROMOTORES: RUBEN ZHANG QIU y PENGHUI QIU

Cuarto Plano: AREA DE CONSTRUCCIÓN: 1508.00 m<sup>2</sup>

SUPERFICIE DE LA FINCA: 1 has + 4023.55 m<sup>2</sup>

Quinto Plano: ESTUDIO DE IMPACTO AMBIENTAL CATEGORÍA I  
APROBADO POR EL MINISTERIO DE AMBIENTE  
MEDIANTE RESOLUCIÓN No. DRCC-IA-021-2024 DE  
ocho DE Mayo DE 2024

Recibido por:

Nombre y apellidos  
(En letra de molde)

Firma

27062340  
N° de Cédula de I.P.

10-5-2024  
Fecha